



## REGLEMENT DES FINANCES

### » REGLEMENT «

#### ***1. Champ d'application***

Le présent règlement s'applique aux organes de la FSVT, à ses membres ainsi qu'à leurs sociétaires. Il s'applique également aux personnes mandatées par le comité de la FSVT pour l'accomplissement de tâches spécifiques. Les accompagnants n'ont aucun droit aux indemnités.

#### ***2. Fixation des indemnités***

Le comité édicte des dispositions d'exécution qui fixent les montants des indemnités et dépens ainsi que les frais et taxes. Les sommes allouées doivent correspondre à l'usage en vigueur au plan cantonal et permettre une juste compensation des charges. En fonction des nécessités, le comité est compétent pour adapter le présent règlement et ses dispositions d'exécution. Les membres en sont informés au minimum 1 mois avant l'entrée en vigueur des nouvelles dispositions.

#### ***3. Prix et distinctions***

Les prix et distinctions font l'objet de dispositions d'exécution séparées.

#### ***4. Compétitions***

Les finances d'inscription et les frais liés à l'organisation des diverses compétitions organisées par la FSVT figurent dans les dispositions d'exécution du présent règlement. Une équité des coûts entre les diverses disciplines doit être respectée. En cas de non-paiement, le tireur, le groupe ou la section ne sont pas classés. La finance d'inscription reste en tous les cas due. Le comité valide tous les règlements des compétitions et leurs dispositions d'exécution. La FSVT peut refuser à un membre ou à ses sociétaires de participer à des compétitions qu'elle organise si des arriérés financiers ne sont pas soldés. La FSVT prélève des taxes sur les manifestations de tir organisées par ses membres pour les tirs soumis à autorisation par la FST. Elles n'excéderont pas au maximum celles fixées par la FST.

#### ***5. Cotisations des membres***

Sur proposition du comité, l'Assemblée des délégués fixe le mode de perception des cotisations des membres et les montants.

#### ***6. Contrôle***

Une formule de décompte, éditée par le comité, doit obligatoirement être remplie pour que soit reconnu le droit à un remboursement. Les pièces justificatives doivent y être jointes. Le membre du comité responsable contrôle et signe les factures avant de les transmettre au Président. Si nécessaire, il intervient auprès du créancier pour que ce dernier apporte les corrections. Le Président cantonal vise toutes les factures et tous les décomptes.



---

**FSVT****FEDERATION SPORTIVE VALAISANNE DE TIR****WSSV****WALLISER SCHIESS SPORT VERBAND****CAISSE****ADMINISTRATION**

---

### ***7. Délais***

Pour prétendre à un remboursement, le décompte doit être transmis au Président, si nécessaire par l'intermédiaire du membre du comité responsable, au plus tard 90 jours après la date de la survenance de l'événement donnant droit aux indemnités.

Le non-respect du délai entraîne l'annulation de la créance.

Font exception les indemnités du comité et les indemnités annuelles, versées en règle générale pour moitié en juin et le solde en décembre.

Pour l'année en cours, il n'est plus accepté de décompte ou de demande de remboursement après le 15 décembre. Les indemnités dues pour l'année en cours ne sont pas reportées sur l'exercice suivant et ne sont pas remboursées après le 15 décembre.

### ***8. Investissements et amortissements***

Les investissements et amortissements sont décidés par le comité, la commission de gestion peut être consultée.

Les investissements figurent au budget.

Les amortissements sont décidés en fonction du résultat annuel prévisible.

### ***9. Inventaire***

La caisse tient un inventaire des biens mobiliers et immobiliers.

### ***10. Cartes couronne et administration des cartes primes***

La gestion des cartes couronnes et à prime variable fait l'objet d'un règlement spécifique.

### ***11. Budget***

Les responsables des dicastères doivent inclure tous les frais prévisibles pour l'année à venir dans leur budget.

Ce dernier doit être transmis au caissier dans le délai qu'il fixe. Sans réponse, le comité détermine l'enveloppe budgétaire du dicastère concerné.

Le caissier tient à jour la comptabilité de manière à ce que chaque responsable puisse vérifier la concordance entre les comptes et le budget.

### ***12. Dispositions finales***

Sous réserve des compétences statutaires, le comité statue pour tous les cas non prévus dans le présent règlement et ses dispositions d'exécution.

Pour l'interprétation, le règlement en langue française fait foi.

---

*Sion, le 12 décembre 2017*

*Le comité*

---

**REGLEMENT DES FINANCES****» DISPOSITIONS D'EXECUTION «****1. Champ d'application**

Les dispositions suivantes sont prises sur la base du règlement des finances, état au 12 décembre 2017. Elles entrent en vigueur au 1<sup>er</sup> janvier 2018.

**2. Fixation des indemnités**

Les indemnités sont les suivantes :

**2.1. Frais de représentation, séances de travail hors séances comité, contrôle de compétitions, y.c. juges**

Indemnité par jour	:	CHF	50.00
respectivement par ½ journée ou soirée dès 18h00	:	CHF	30.00
Indemnité par jour si pris congé et dimanche	:	CHF	80.00
respectivement par ½ journée ou soirée dès 18h00	:	CHF	40.00

**2.2. Séance du comité**

Journée	:	CHF	60.00
½ journée ou soirée dès 18h00	:	CHF	30.00
Sont payés à la fin de l'exercice			

**2.3. Frais de logement**

En Valais, frais effectifs mais maximum par nuitée en hôtel	:	CHF	120.00
Hors canton, frais effectifs mais maximum par nuitée en hôtel	:	CHF	150.00

**2.4. Indemnités de repas**

Petit-déjeuner, frais effectifs mais maximum	:	CHF	8.00
Repas de midi, frais effectifs mais maximum, avec boissons	:	CHF	25.00
Repas du soir, frais effectifs mais maximum, avec boissons	:	CHF	35.00

**2.5. Déplacements**

En train ou transports publics	coûts effectifs en 2ème classe
Abonnement ½ tarif transports publics (comité seulement)	au cas par cas, décision du comité
Voiture sur train	coûts effectifs
Voiture privée, par km	CHF 0.60
Autocar ou minibus par une entreprise professionnelle	coûts effectifs

Le responsable de dicastère fixe le mode de déplacement à une compétition. Si un déplacement groupé est décidé, il n'est pas versé d'indemnités pour les véhicules privés.

A l'exception des contrôleurs des compétitions nommés par le membre du comité responsable, il n'est pas versé d'indemnités de déplacement dans un rayon de 30 km du domicile.



## 2.6. Frais de location

Location de salles, locaux, matériel divers : coûts effectifs

## 2.7. Frais d'administration

2.7.1. Matériel de bureau, frais de port et d'emballage, consommables, photocopies, etc. : coûts effectifs

2.7.2. Téléphone, Internet et logiciels, publicité tous supports, traductions : au cas par cas, décision du comité

## 2.8. Frais et indemnités de tir

Les tarifs ci-dessous sont applicables à tous les tirs organisés par la FSVT, à l'exception des championnats de groupes (art. 2.8.2 à 2.8.6).

2.8.1. Les indemnités suivantes sont allouées, comprenant un forfait de base pour l'organisation, le personnel mis à disposition par la société (chef de stand y compris), les locaux, le contrôle des armes, le matériel et la location d'installations de tir :

Installations à marquage électronique			
Pour le 300m	:	CHF	0.25 par coup
Pour le pistolet à 25 et 50m	:	CHF	0.25 par coup
Pour la carabine petit calibre	:	CHF	0.25 par coup
Pour l'air comprimé	:	CHF	0.20 par coup

Installations traditionnelles			
Pour le pistolet à 25 et 50m	:	CHF	0.20 par coup
Pour la carabine petit calibre	:	CHF	0.20 par coup
Pour l'air comprimé	:	CHF	0.10 par coup

2.8.2. Lors de la phase 2 du Championnat Suisse de Groupes au pistolet 25/50m, la FSVT encaisse à chaque groupe une finance de participation de CHF 20.00.

2.8.3. A 300m, pour le 2<sup>ème</sup> tour qualificatif sur le plan cantonal du Championnat Suisse de Groupes (CSG), chaque groupe qualifié s'acquitte d'une finance d'inscription de CHF 45.00 (CHF 30.00 pour la société organisatrice ou la place de tir et CHF 15.00 pour la FSVT).

2.8.4. Pour les finales cantonales des championnats de groupes, l'indemnité prévue à l'art. 2.8.1 n'est pas versée. La FSVT prend à sa charge les finances d'inscription des groupes de la relève, jeunes, juniors et JT.

Tout groupe absent sans excuse est pénalisé d'une amende adressée à sa société.

Les douilles restent à la place de tir.

Une finance d'inscription est perçue par la société organisatrice, à chaque groupe :

Pour le 300m et le petit calibre,  
CHF 70.00 (CHF 45.00 pour la société organisatrice et CHF 25.00 pour la FSVT)

Pour le pistolet et le pistolet à l'air comprimé,  
CHF 60.00 (CHF 35.00 pour la société organisatrice et CHF 25.00 pour la FSVT)

**FSVT****FEDERATION SPORTIVE VALAISANNE DE TIR****WSSV****WALLISER SCHIESS SPORT VERBAND****CAISSE****ADMINISTRATION**

Pour la carabine à air comprimé,  
CHF 60.00 (CHF 25.00 pour la société organisatrice et CHF 35.00 pour la FSVT)

2.8.5. Les groupes qualifiés pour les tours principaux s'acquittent à la FSVT du montant d'inscription fixé par la FST. La FSVT s'acquitte des montants d'inscriptions à la FST.

2.8.6. Pour les finales des tirs de groupes de jeunes, juniors et JT, la FSVT verse CHF 20.00 par groupe à l'organisateur. L'indemnité prévue à l'art. 2.8.1 n'est pas versée.

2.8.7. Frais de participation aux championnats valaisans individuels

Pour les championnats valaisans individuels, les finances d'inscriptions suivantes sont perçues auprès des participants des classes d'âge élite, senior, vétéran et sénior vétéran, selon les définitions de l'art. 3 des RTSp de la FST (1.10.4025) :

finance de base : de CHF 25.00  
pour chaque concours : de CHF 15.00

## 2.9. Matcheurs

Les frais et les indemnités des tireurs match sont :

2.9.1. Le logement est organisé par le chef match et payé par la FSVT. Dans tous les cas, le chef match se réfère à l'art. 2.3 des présentes dispositions d'exécution.

2.9.2. Les repas sont organisés par le chef match et payés par la FSVT. Dans tous les cas, le chef match se réfère à l'art. 2.4 des présentes dispositions d'exécution.

2.9.3. Le chef match fixe le mode de déplacement à une compétition. Si un déplacement groupé est décidé, il n'est pas versé d'indemnités pour les véhicules privés.

Dans les autres cas, le chauffeur qui met son véhicule à disposition reçoit de la FSVT les contributions suivantes :

Canton de destination	Occupants par véhicule		
	1 personne	2 personnes	3 personnes et +
Valais	Aucune indemnité n'est versée pour les déplacements en Valais		
GE – VD – FR	30.00	40.00	60.00
NE – JU – BE – TI	40.00	60.00	80.00
Reste de la Suisse	60.00	80.00	100.00

En cas de passage par les tunnels du Lötschberg ou de la Furka, les coûts effectifs de traversée sont remboursés par la FSVT, contre présentation de la quittance.

## 2.9.4. Munitions

La munition pour les entraînements et les sélections est à la charge du tireur.

**FSVT****FEDERATION SPORTIVE VALAISANNE DE TIR****WSSV****WALLISER SCHIESS SPORT VERBAND****CAISSE****ADMINISTRATION**

Pour les matchs officiels (60 coups), déterminés par le chef match, les indemnités sont les suivantes :

10m	:	aucune indemnité
F 50m	:	CHF 20.00
Pistolet 22 LR	:	CHF 20.00
PSGC	:	CHF 50.00
300m	:	aucune indemnité selon dispositions ci-dessous

La FSVT acquiert de la munition de match pour le 300m, l'achat figure au budget annuel.

Le responsable match 300m la délivre gratuitement uniquement pour les matchs officiels 300 m. selon la table suivante :

- 2 positions 80 cps ;
- 3 positions 100 cps.

Les cartouches non tirées sont à rendre au responsable match dès la fin du tir.

Le responsable du match 300m a pour responsabilités de :

- Commander la munition et garantir son stockage dans un lieu approprié ;
- Vendre la munition de match au prix de CHF 0.60 par coup aux tireurs désireux de participer à la qualification du match décentralisé et aux tireurs qui se seront qualifiés au Championnat Suisse et récupérer les cartouches non tirées. En cas de retour, la contre-valeur est remboursée au tireur ;
- Distribuer la munition gratuite selon les présentes dispositions ;
- Vérifier le stock et, en fin de saison, établir et transmettre le décompte au caissier
- Désigner un remplaçant.

#### 2.9.5. Taxes de tir

Le chef match détermine les taxes de tir à encaisser aux tireurs et les en informe avant la compétition.

#### 2.9.6. Tenue de représentation

Les membres de l'équipe valaisanne sont tenus de participer aux frais de la tenue, selon décision du comité.

### 2.10. Formations organisées par la FST, J+S et Swiss Olympic

Pour toutes les formations d'entraîneur et les cours de répétition ou de mise à niveau suivi par des tireurs licenciés en Valais, la FSVT participe de la manière suivante :

Entraîneur J+S (C)	:	CHF	200.00
Entraîneur J+S (B)	:	CHF	300.00
Entraîneur J+S (A)	:	CHF	400.00
Coach J+S	:	CHF	100.00
Formation de juge	:	CHF	200.00
Cours de répétition	:	CHF	100.00

Dans le cadre de cours organisés par la FST, une indemnité de CHF 100.00 au maximum peut être allouée après examen par le responsable cantonal du ressort "Formation" pour autant que la demande soit présentée avant l'envoi de l'inscription à la FST. Le responsable cantonal fixe les dispositions par voie de règlement.



### 2.11. Cours de base

La FSVT perçoit une finance d'inscription destinée à couvrir les frais de matériel, de salle, de stand et les indemnités des instructeurs. Elle se monte à

- Pour les personnes âgées de plus de 18 ans au jour d'ouverture du cours : CHF 250.00
- Pour les personnes âgées de moins de 18 ans au jour d'ouverture du cours : CHF 100.00

Tous les autres frais sont à charge du participant (Déplacement, logement, munition, etc.).

### 2.12. Cours de tir organisé par un membre

La FSVT n'alloue pas d'indemnité aux membres qui organisent des cours de tir.

### 2.13. Indemnités pour les formateurs

Les personnes qui fonctionnent comme formateur ont droit à une indemnité de CHF 200.00 par jour. Si la formation est dispensée sur une matinée ou un après-midi ou en soirée, seule la moitié de l'indemnité est versée.

Selon le travail accompli, le comité peut décider d'allouer une indemnité complémentaire, laquelle n'excèdera pas CHF 1'000.00 par année civile.

Le responsable de la formation requiert l'accord préalable du comité pour l'engagement et l'indemnisation d'un formateur titulaire d'un titre autre que moniteur (médecin du sport, etc.).

Le décompte est établi par le responsable de la formation.

Les frais de repas, de logement et de déplacement sont versés conformément aux présentes dispositions.

### 2.14. Participation aux finales suisses du championnat suisse de groupes ou du championnat suisse de sections

Chaque groupe ou chaque section qualifiée pour la finale suisse touche une indemnité unique de CHF 150.00 de la part de la FSVT, pour autant qu'il y ait participé.

## 3. Indemnités annuelles

3.1. Les membres du comité et hors comité perçoivent une indemnité annuelle, versée en décembre, de CHF 250.00.

3.2. Les charges suivantes, assumées par des membres du comité ou hors comité donnent droit à une indemnité annuelle, versée pour moitié en juin et le solde en décembre, de

Présidence	:	CHF	1'000.00
Secrétariat	:	CHF	2'000.00
Caisse	:	CHF	1'000.00
Cartes couronnes	:	CHF	1'000.00
Presse, par région linguistique	:	CHF	500.00
Traducteur	:	CHF	500.00
Médailles de maîtrise	:	CHF	500.00

L'indemnité annuelle mentionnée au point 3.1 n'est pas versée en sus de ce montant.



## **4. Frais encaissés**

### **4.1. Gestion des licences**

Pour les sociétés qui ne se déplacent pas pour retirer leurs 1<sup>ères</sup> licences selon la convocation de la FSVT ainsi que pour les impressions complémentaires et les réimpressions, un supplément destiné à couvrir les frais d'emballage et de port sera perçu selon la table suivante :

Envoi jusqu'à 5 licences	:	CHF	5.00
Envoi de 6 à 14 licences	:	CHF	10.00
Envoi de 15 licences et plus	:	CHF	15.00

### **4.2. Frais de facturation, de rappels et de poursuites**

#### **4.2.1. Factures**

A défaut d'une indication contraire, les factures sont dues à 30 jours net. En cas de contestation, le montant non contesté est dû à 30 jours net.

Il n'est pas perçu de frais lors de l'établissement des factures.

#### **4.2.2. Rappels**

Le premier rappel est envoyé au minimum 10 jours après l'échéance de la facture. Des frais de rappel de CHF 5.00 sont facturés en sus de la facture initiale. Le délai de paiement est de 15 jours net.

Un deuxième rappel est envoyé, au minimum 10 jours après l'échéance du 1<sup>er</sup> rappel. Des frais de rappel de CHF 10.00 sont facturés en sus de la facture initiale. Le délai de paiement est de 10 jours net.

#### **4.2.3. Poursuites**

Tous les frais engagés par la FSVT en vue de recouvrer la créance, notamment par le biais de la procédure des poursuites, sont à charge du débiteur.

#### **4.2.4. Procédures pilotées par la FST**

Lorsque la FST procède elle-même à des rappels et des poursuites auprès de membres débiteurs envers elle de sommes dues, la FSVT informe la FST des frais totaux occasionnés par les procédures qu'elle a menées.

### **4.3. Frais de dossier**

Le membre qui contrevient aux statuts et engage des travaux du comité, peut se voir facturer les heures de travail nécessaires au traitement de son cas. Le taux horaire est fixé à CHF 80.00, les autres frais tels que les frais de port, par exemple, peuvent également être mis à sa charge.

### **4.4. Tirs soumis à autorisation** (art. 4 du règlement)

Le montant des taxes encaissées par la FSVT est égal aux taxes dues à la FST.

### **4.5. Vente d'adresses**

Dans le respect de la législation relative à la protection des données et des règles de la FST en la matière, la FSVT peut vendre les adresses des sociétaires de ses membres inscrites dans l'AFS.

En règle générale, chaque adresse est vendue au tarif de CHF 0.40.

Chaque demande est traitée par le comité.

## **5. Articles publicitaires, vêtements, etc.**

Les prix sont fixés à l'unité sur la base d'une décision du comité.

Les prix sont affichés lors des opérations de vente ainsi que sur le site Internet de la FSVT.





---

**FSVT****FEDERATION SPORTIVE VALAISANNE DE TIR****WSSV****WALLISER SCHIESS SPORT VERBAND****CAISSE****ADMINISTRATION**

---

## ***6. Dons de la FSVT à ses membres***

La FSVT peut, selon les moyens financiers dont elle dispose, octroyer un don ou une participation financière aux membres qui en font la demande.

Sur présentation du projet et après la réalisation de celui-ci, le comité prend la décision finale.

Les investissements pour les infrastructures de tir sont exclus.

Cette décision n'est pas contestable de la part des membres.

## ***7. Cadeaux***

### **7.1. Cadeaux**

La FSVT offre un cadeau aux personnes qui accèdent à la qualité de membre d'honneur.

### **7.2. Cadeau au comité**

Un cadeau est également offert aux membres quittant le comité après au minimum 8 ans de charge.

### **7.3. Valeur d'un cadeau**

La valeur du cadeau ne peut dépasser CHF 500.00

## ***8. Amendes***

Sur la base du règlement cantonal de chaque compétition, il est du ressort du membre du comité responsable, de prononcer une amende à l'encontre d'un tireur, d'un membre ou d'un organisateur qui n'a pas respecté le règlement cantonal.

Tout recours contre l'amende est à adresser au président de la FSVT. Ce dernier soumet le cas lors de la prochaine séance du comité qui tranche en dernier ressort.

L'amende ne peut excéder CHF 200.00

Les prétentions pénales et civiles de la justice ordinaire restent réservées.

## ***9. Tir cantonal valaisan***

L'organisation d'un tir cantonal est subordonnée à l'établissement d'une convention entre la FSVT et l'organisation. Cette dernière régit obligatoirement les aspects financiers entre les 2 partenaires. Dans la mesure du possible, elle n'est pas contraire aux présentes dispositions.

---

*Sion, le 12 décembre 2017*

*Le comité*

---

Approbation du texte français le 12.12.2017

Approbation du texte allemand en date du 12.12.2017



---

**FSVT**

**FEDERATION SPORTIVE VALAISANNE DE TIR**

**WSSV**

**WALLISER SCHIESS SPORT VERBAND**

**CAISSE**

**ADMINISTRATION**

---

Suivi des modifications :



## **FINANZREGLEMENT**

### **« REGLEMENT »**

#### ***1. Anwendungsbereich***

Dieses Reglement gilt für die Organe des WSSV, dessen Vereine und deren Mitglieder.  
Es gilt ebenfalls für Personen, die vom WSSV mit besonderen Aufgaben beauftragt werden.  
Begleitpersonen haben kein Anrecht auf Vergütungen.

#### ***2. Festsetzung der Vergütungen***

Der Vorstand erlässt die Ausführungsbestimmungen für die Festlegung der Vergütungen und Ausgaben sowie für die Gebühren und Abgaben.  
Die zugesprochenen Beträge müssen dem auf kantonaler Ebene geltendem Brauch und einem gerechten Lastenausgleich entsprechen.  
Je nach Bedarf ist der Vorstand für die Anpassung dieses Reglements und seiner Ausführungsbestimmungen zuständig. Die Mitglieder werden mindestens 1 Monat vor Inkrafttreten der neuen Bestimmungen verständigt.

#### ***3. Preise und Auszeichnungen***

Die Preise und Auszeichnungen sind Gegenstand von getrennten Ausführungsbestimmungen.

#### ***4. Wettkämpfe***

Die Einschreibebühren und die verschiedenen Kosten im Zusammenhang mit den vom WSSV organisierten Wettkämpfen sind in den Ausführungsbestimmungen dieses Reglements enthalten.  
Ein Kostenausgleich zwischen den verschiedenen Disziplinen soll respektiert werden.  
Im Falle von Nichtbezahlung werden der Schütze, die Gruppe oder die Sektion nicht klassiert. Die Einschreibebühr bleibt in jedem Fall geschuldet.  
Der Vorstand beglaubigt alle Wettkampfrelemente und deren Ausführungsbestimmungen.  
Der WSSV kann einer Sektion oder deren Mitglieder die Teilnahme an von ihm organisierten Wettkämpfen verweigern, wenn ausstehende Rechnungen nicht beglichen wurden.  
Für Schiessen, welche der Genehmigung des SSV unterstehen, erhebt der WSSV von seinen Mitgliedern Gebühren für von diesen organisierten Schiesswettkämpfe. Diese werden maximal diejenigen des SSV nicht übersteigen.

#### ***5. Mitgliederbeiträge***

Auf Vorschlag des Vorstandes legt die Delegiertenversammlung den Erhebungsmodus und die Höhe der Mitgliederbeiträge fest.

#### ***6. Kontrolle***

Damit das Recht auf Rückerstattung anerkannt wird, muss zwangsläufig ein vom Vorstand erlassenes Formular ausgefüllt werden. Die Belege müssen beigelegt werden.  
Das verantwortliche Vorstandsmitglied kontrolliert und unterschreibt die Rechnungen bevor diese an den Präsidenten weitergeleitet werden. Nötigenfalls interveniert es beim Gläubiger damit dieser die nötigen Korrekturen vornimmt.  
Der Kantonalpräsident visiert alle Rechnungen und Abrechnungen.



---

### ***7. Fristen***

Um den Anspruch auf Rückerstattung zu erheben muss die Abrechnung, nötigenfalls durch Vermittlung des verantwortlichen Vorstandsmitglied, spätestens 90 Tage nach dem Datum des Ereignisses, welches Anrecht auf Vergütung gibt, dem Präsidenten zugestellt werden.

Die Nichtbeachtung der Frist zieht die Annullierung der Forderung nach sich.

Ausgenommen sind die Vorstands- und jährlichen Vergütungen, welche in der Regel zur Hälfte im Juni und für den Rest im Dezember ausbezahlt werden.

Für das laufende Jahr werden nach dem 15. Dezember keine Abrechnungen oder Rückerstattungs-gesuche mehr angenommen. Die für das laufende Jahr geschuldeten Vergütungen werden nicht auf das folgende Jahr übertragen und werden nicht nach dem 15. Dezember rückerstattet.

---

### ***8. Investitionen und Abschreibungen***

Nach Anhörung der Geschäftsprüfungskommission werden Investitionen und Abschreibungen vom Vorstand beschlossen.

Investitionen sind im Budget enthalten.

Abschreibungen werden entsprechend dem voraussehbaren Jahresergebnis beschlossen.

---

### ***9. Inventar***

Die Kasse führt ein Inventar über Mobilien und Immobilien.

---

### ***10. Kranzkarten und Verwaltung der Prämienkarten***

Die Verwaltung der Kranzkarten und variablen Prämienkarten ist Gegenstand eines eigenen Reglements.

---

### ***11. Budget***

Die Ressortverantwortlichen müssen alle für das kommende Jahr voraussehbaren Ausgaben in ihr Budget aufnehmen.

Letzteres muss dem Kassier in der von ihm festgesetzten Frist übermittelt werden. Falls keine Antwort erfolgt, legt der Vorstand den Budgetrahmen für das betroffene Ressort fest.

Der Kassier hält die Buchhaltung auf dem neuesten Stand, damit jeder Verantwortliche jederzeit die Übereinstimmung zwischen Abrechnung und Budget überprüfen kann.

---

### ***12. Schlussbestimmungen***

Unter Vorbehalt der statutarischen Kompetenzen entscheidet der Vorstand für alle in diesem Reglement und seinen Ausführungsbestimmungen nicht enthaltenen Fälle.

Für die Auslegung ist das Reglement in französischer Sprache massgebend.

---

*Sitten, 12. Dezember 2017*

*der Vorstand*



## FINANZREGLEMENT

### « AUSFÜHRUNGSBESTIMMUNGEN »

#### 1. Anwendungsbereich

Die folgenden Bestimmungen wurden aufgrund des Finanzreglements, Stand am 12. Dezember 2017, festgelegt. Sie treten 1. Januar 2018 in Kraft.

#### 2. Festlegung der Entschädigungen

Es bestehen folgende Vergütungen:

##### **2.1. Repräsentationsspesen, Arbeitssitzungen ausserhalb von Vorstandssitzungen, Wettkampfkontrollen, Richter**

Tagesvergütung	:	CHF	50.00
bzw. je ½ Tag oder Abend ab 18h00	:	CHF	30.00
Tagesvergütung falls frei genommen und Sonntag	:	CHF	80.00
bzw. je ½ Tag oder Abend ab 18h00	:	CHF	40.00

##### **2.2. Vorstandssitzung**

Ganzer Tag	:	CHF	60.00
½ Tag oder Abend ab 18h00	:	CHF	30.00
Werden am Jahresende ausbezahlt			

##### **2.3. Unterkunftsspesen**

Im Wallis, effektive Kosten aber maximal je Hotelübernachtung	:	CHF	120.00
Ausser Kanton, effektive Kosten aber maximal je Hotelübernachtung	:	CHF	150.00

##### **2.4. Mahlzeitenentschädigung**

Frühstück, effektive Kosten aber maximal	:	CHF	8.00
Mittagessen, effektive Kosten aber max. mit Getränken	:	CHF	25.00
Nachtessen, effektive Kosten aber max. mit Getränken	:	CHF	35.00

##### **2.5. Reisespesen**

Im Zug oder öffentlicher Verkehr			effektive Kosten in 2. Klasse
Halbtax-Abo (nur Vorstand)			von Fall zu Fall, Entscheid des Vorstands
Autoverlad im Zug			effektive Kosten
Privatauto, je km	:	CHF	0.60
Bus oder Minibus durch Profi-Reiseunternehmung			effektive Kosten

Der Ressortverantwortliche legt die Reiseart zu einem Wettkampf fest. Falls eine Verschiebung in der Gruppe beschlossen wird, werden keine Vergütungen für Privatautos gewährt.

Mit Ausnahme der vom verantwortlichen Vorstandsmitglied bestimmten Wettkampfkontrolleure, werden in einem Umkreis von 30 km des Wohnortes keine Entschädigungen ausbezahlt.

**2.6. Mietkosten**

Saal-, Lokalmiete, Miete verschiedener Materialien : effektive Kosten

**2.7. Verwaltungsspesen**

2.7.1. Büromaterial, Porto- und Verpackungsspesen,  
Verbrauchsmaterial, Fotokopien, usw. : effektive Kosten

2.7.2. Telefonspesen, Internet und Software,  
Werbung aller Art, Übersetzungen : von Fall zu Fall, Entscheid des Vorstands

**2.8. Schiesskosten und Vergütungen**

Die nachfolgenden Tarife sind für alle vom WSSV organisierten Schiessen anwendbar, mit Ausnahme der Gruppenmeisterschaften (Art. 2.8.2 bis 2.8.6)

2.8.1. Folgende Vergütungen werden gewährt, enthaltend eine Basispauschale für die Organisation, das vom Verein zur Verfügung gestellte Personal (Standchef inbegriffen), die Lokalitäten, die Waffenkontrolle, das Material und die Miete von Schiessanlagen:

Elektronische Einrichtungen			
Für 300m	: CHF	0.25	je Schuss
Für Pistole 25 und 50m	: CHF	0.25	je Schuss
Für Gewehr Kleinkaliber	: CHF	0.25	je Schuss
Für Luftdruckwaffen	: CHF	0.20	je Schuss

Manuelle Einrichtungen			
Für Pistole 25 und 50m	: CHF	0.20	je Schuss
Für Gewehr Kleinkaliber	: CHF	0.20	je Schuss
Für Luftdruckwaffen	: CHF	0.10	je Schuss

2.8.2. Bei der Phase 2 der Schweizer Gruppenmeisterschaft Pistole 25/50m erhebt der WSSV von jeder Gruppe eine Teilnahmegebühr von CHF 20.00.

2.8.3. Für 300m, für die 2. Qualifikationsrunde auf kantonaler Ebene der Schweizer Gruppenmeisterschaft (SGM) entrichtet jede qualifizierte Gruppe eine Einschreibgebühr von CHF 45.00 (CHF 30.00 für den organisierenden Verein oder den Schiessplatz und CHF 15.00 für den WSSV).

2.8.4. Für die Kantonalfinals der Gruppenmeisterschaften wird die in Art. 2.8.1 vorgesehene Entschädigung nicht ausbezahlt. Der WSSV übernimmt die Gruppen-Einschreibgebühren für Nachwuchs, Jugendliche, Junioren und JS.

Jede unentschuldigt abwesende Gruppe wird mit einer an den Verein gesandten Busse bestraft.

Die Hülsen verbleiben dem Schiessplatz.

Vom organisierenden Verein wird für jede Gruppe eine Einschreibgebühr erhoben:

Für 300m und Kleinkaliber,  
CHF 70.00 (CHF 45.00 für den organisierenden Verein und CHF 25.00 für den WSSV)

Für Pistole und Luftpistole,  
CHF 60.00 (CHF 35.00 für den organisierenden Verein und CHF 25.00 für den WSSV)

**FSVT****FEDERATION SPORTIVE VALAISANNE DE TIR****WSSV****WALLISER SCHIESS SPORT VERBAND****CAISSE****ADMINISTRATION**

Für Luftgewehr,  
CHF 60.00 (CHF 25.00 für den organisierenden Verein und CHF 35.00 für den WSSV)

2.8.5. Die für die drei Hauptrunden qualifizierten Gruppen entrichten dem WSSV die vom SSV festgelegte Einschreibgebühr. Der WSSV entrichtet dem SSV die Einschreibgebühren.

2.8.6. Für die Gruppen-Finalschiessen für Jugendliche, Junioren und JS überweist der WSSV dem Organisator CHF 20.00 je Gruppe. Die in Art. 2.8.1 vorgesehene Entschädigung wird nicht ausbezahlt.

2.8.7. Teilnahmekosten an den Walliser Einzelmeisterschaften

Für die Teilnehmer an den Walliser Einzelmeisterschaften der Altersklassen Elite, Senior, Veteran und Seniorveteran werden gemäss den Bestimmungen des Art. 3 des RSpS des SSV (1.10.4025) folgende Einschreibgebühren erhoben

Grundbetrag : CHF 25.00  
Für jeden Wettkampf : CHF 15.00

## 2.9. Matcheure

Die Spesen und Vergütungen für die Matcheure sind:

2.9.1. Die Unterkunft wird durch den Chef Match organisiert und durch den WSSV bezahlt. In jedem Fall beruft sich der Chef Match auf den Art. 2.3 dieser Ausführungsbestimmungen.

2.9.2. Die Mahlzeiten werden durch den Chef Match organisiert und durch den WSSV bezahlt. In jedem Fall beruft sich der Chef Match auf den Art. 2.4 dieser Ausführungsbestimmungen.

2.9.3. Der Chef Match bestimmt die Art der Reise zu einem Wettkampf. Falls eine Reise in der Gruppe beschlossen wird, werden keine Vergütungen für Privatautos bezahlt. In den übrigen Fällen erhält der Fahrer, der sein Fahrzeug zur Verfügung stellt, vom WSSV folgende Entschädigungen:

Bestimmungskanton	Insassen je Fahrzeug		
	1 Person	2 Personen	3 Personen und +
Wallis	Für Reisen im Wallis werden keine Vergütungen gewährt		
GE – VD – FR	30.00	40.00	60.00
NE – JU – BE – TI	40.00	60.00	80.00
Übrige Schweiz	60.00	80.00	100.00

Gegen Vorweisung der Quittung werden die effektiven Kosten für die Benützung der Autoverladezüge durch den Lötschberg- und Furkatunnel durch den WSSV rückerstattet.

2.9.4. Munitionen

Die Munition für die Trainings und Ausscheidungen geht zulasten des Schützen.

**FSVT****FEDERATION SPORTIVE VALAISANNE DE TIR****WSSV****WALLISER SCHIESS SPORT VERBAND****CAISSE****ADMINISTRATION**

Für die vom Chef Match bestimmten offiziellen Matches (60 Schuss) gibt es folgende Entschädigungen:

10m	:	keine Entschädigung
G 50m	:	CHF 20.00
Pistole 22 LR	:	CHF 20.00
SPGK	:	CHF 50.00
300m	:	keine Entschädigung gemäss untenstehenden Verfügungen

Für den 300m beschafft der WSSV Matchmunition, der Kauf figuriert im Jahresbudget.

Der Verantwortliche Match 300m übergibt sie kostenlos einzig für die offiziellen Matches 300m gemäss folgender Tabelle:

- 2Stellung 80 Schuss;
- 3Stellung 100 Schuss.

Die nicht verschossenen Patronen sind am Ende des Schiessens dem Verantwortlichen Match zurückzugeben.

Der Verantwortliche Match 300m hat als Verantwortlichkeiten

- Bestellung und sichere Lagerung der Munition an einem geeigneten Ort;
- Verkauf von Matchmunition zum Preis von CHF 0.60 je Schuss an die Schützen welche an der Qualifikation für den dezentralen Match teilzunehmen wünschen und an die Schützen, welche sich für die Schweizermeisterschaft qualifiziert haben und Rücknahme der nicht verschossenen Patronen. Im Falle einer Rücknahme wird der Gegenwert dem Schützen rückerstattet;
- Verteilung der Gratismunition gemäss den vorliegenden Verfügungen;
- am Saisonende den Bestand kontrollieren, die Abrechnung erstellen und dem Kassier übermitteln;
- einen Vertreter bezeichnen.

#### 2.9.5 Doppelgelder

Der Chef Match bestimmt die von den Schützen zu bezahlenden Doppelgelder und orientiert sie vor dem Wettkampf.

#### 2.9.6 Repräsentationskleidung

Gemäss Entscheid des Vorstands sind die Mitglieder der Wallisermannschaft angehalten, sich an den Kosten der Einheitskleidung zu beteiligen.

#### 2.10. Durch SSV, J+S und Swiss Olympic organisierte Ausbildungen

Für alle Trainerausbildungen sowie Wiederholungs- und Weiterbildungskurse, welche von lizenzierten Walliserschützen besucht werden, beteiligt sich der WSSV wie folgt:

Trainer J+S I (C)	:	CHF	200.00
Trainer J+S II (B)	:	CHF	300.00
Trainer Swiss Olympic (A)	:	CHF	400.00
Coach J+S	:	CHF	100.00
Richter	:	CHF	200.00
Wiederholungskurs	:	CHF	100.00





Im Rahmen der durch den SSV organisierten Kurse, nach Prüfung durch den kantonalen Ressortverantwortlichen „Ausbildung“, kann eine Entschädigung von maximal CHF 100.00 entrichtet werden, vorausgesetzt dass das Gesuch vor der Anmeldung beim SSV, gestellt wird. Der kantonale Verantwortliche legt die Ausführungen auf dem Reglementweg fest.

### **2.11 Grundkurse**

Um die Kosten für Material, Saal, Stand und die Entschädigungen der Instruktoressen zu decken erhebt der WSSV eine Einschreibegebühr. Sie beträgt

- für Personen, am Kurseröffnungstag älter als 18 Jahre: CHF 250.-
- für Personen, am Kurseröffnungstag weniger als 18 Jahre alt: CHF 100.-

Alle übrigen Spesen gehen zulasten des Teilnehmers (Fahrten, Unterkunft, Munition, usw.)

### **2.12 Durch einen Verein organisierte Schiesskurse**

Der WSSV gewährt Vereinen, die Schiesskurse organisieren, keine Entschädigung.

### **2.13 Entschädigungen für Ausbilder**

Personen, welche als Ausbilder arbeiten, haben Anrecht auf eine Tagesentschädigung von CHF 200.00. Wenn sich die Ausbildung nur über einen Vor- oder Nachmittag oder Abend erstreckt, wird nur die halbe Entschädigung entrichtet.

Entsprechend der ausgeführten Arbeit kann der Vorstand entscheiden eine zusätzliche Entschädigung zu gewähren, welche pro Kalenderjahr CHF 1'000.- nicht überschreiten darf.

Für die Verpflichtung und Entschädigung eines sonstigen Ausbilders, ausser eines Leiters, (Sportmediziner, usw.), muss der Verantwortliche der Ausbildung vorher die Zustimmung des Vorstands beantragen.

Die Abrechnung wird vom Verantwortlichen der Ausbildung erstellt.

Die Spesen für Mahlzeiten, Unterkunft und Reisen werden gemäss den vorliegenden Bestimmungen bezahlt.

### **2.14 Teilnahme an den Schweizer Finals der Schweizer Gruppen- oder Schweizer Sektionsmeisterschaften**

Jede für den Schweizer Final qualifizierte Gruppe oder Sektion, insofern sie daran teilgenommen hat, erhält eine einmalige Entschädigung von CHF 150.00 seitens des WSSV.

## ***3. Jahresentschädigungen***

3.1. Die Mitglieder des Vorstands und ausserhalb des Vorstands erhalten eine Jahresentschädigung von CHF 250.00, zahlbar im Dezember.

3.2. Die folgenden, durch ein Vorstandsmitglied oder einen Aussenstehenden versehenen Chargen, geben Anrecht auf folgende Jahresentschädigung, zahlbar je zur Hälfte im Juni und Dezember:

Präsidium	:	CHF	1'000.00
Sekretariat	:	CHF	2'000.00
Kassa	:	CHF	1'000.00
Kranzkarten	:	CHF	1'000.00
Presse, nach Sprachregion	:	CHF	500.00
Übersetzer	:	CHF	500.00
Meisterschaftsmedaillen	:	CHF	500.00

Die unter Punkt 3.1 erwähnte Jahresentschädigung wird nicht zu diesem Betrag zusätzlich ausbezahlt.



---

## **4. Einkassierte Gebühren**

### **4.1. Lizenzenverwaltung**

Für die Vereine, welche für den Bezug ihrer ersten Lizenzen gemäss Einladung des WSSV nicht erscheinen sowie für ergänzende Ausdrucke und Neudrucke wird ein Zuschlag gemäss nachfolgender Tabelle erhoben, bestimmt zur Deckung der Verpackungs- und Portospesen:

Versand bis 5 Lizenzen	:	CHF	5.00
Versand von 6 bis 14 Lizenzen	:	CHF	10.00
Versand von 15 Lizenzen und mehr	:	CHF	15.00

### **4.2. Gebühren für Rechnungstellung, Mahnungen und Betreibungen**

#### **4.2.1. Rechnungen**

Ohne gegenteilige Angabe sind die Rechnungen netto innerhalb 30 Tagen zu begleichen. Bei Beanstandungen ist der nicht beanstandete Betrag netto innerhalb 30 Tagen zu begleichen.

Für die Erstellung der Rechnungen werden keine Gebühren erhoben.

#### **4.2.2. Mahnungen**

Mindestens 10 Tage nach Fälligkeit der Rechnung wird eine erste Mahnung versandt. Mahngebühren von CHF 5.00 werden zusätzlich zum Originalbetrag erhoben. Die Zahlungsfrist beträgt netto 15 Tage.

Eine zweite Mahnung wird mindestens 10 Tage nach Fälligkeit der 1. Mahnung versandt. Mahngebühren von CHF 10.00 werden zusätzlich zum Originalbetrag erhoben. Die Zahlungsfrist beträgt netto 10 Tage.

#### **4.2.3. Betreibungen**

Alle dem WSSV entstandenen Spesen im Hinblick auf den Einzug der ausstehenden Beträge, namentlich über den Umweg einer Betreibung, gehen zulasten des Schuldners.

#### **4.2.4. Durch den SSV gesteuerte Verfahren**

Wenn der SSV selbst Mahnungen und Betreibungen bei Vereinen, welche ihm Beträge schulden, durchführt, informiert der WSSV den SSV über die Gesamtspesen, die ihm durch die von ihm eingeleiteten Verfahren entstanden sind.

### **4.3. Aktenspesen**

Dem Mitglied, das den Statuten zuwiderhandelt und dadurch dem Vorstand Arbeit verursacht, können die für die Behandlung seines Falls nötigen Arbeitsstunden verrechnet werden. Der Stundensatz beträgt CHF 80.00. Andere Kosten, wie zum Beispiel Portospesen, können ihm ebenfalls belastet werden.

### **4.4. Einer Bewilligung unterliegende Schiessen** (Art. 4 des Reglements)

Der durch den WSSV einkassierte Gebührenbetrag ist gleich hoch wie der dem SSV geschuldete.

### **4.5. Adressenverkauf**

Unter Einhaltung der Gesetzgebung bezüglich des Datenschutzes und der Regeln des SSV in dieser Sache, kann der WSSV die in der VVA enthaltenen Adressen der Mitglieder seiner Vereine verkaufen.

Im allgemeinen wird jede Adresse für CHF 0.40 verkauft.

Jede Anfrage wird vom Vorstand behandelt.

---

## **5. Werbeartikel, Bekleidung usw.**

Die Preise werden aufgrund eines Entscheids des Vorstands je Stück festgelegt.

Die Preise werden bei Verkaufsaaktionen und auf der Internetseite des WSSV veröffentlicht.



---

**FSVT****FEDERATION SPORTIVE VALAISANNE DE TIR****WSSV****WALLISER SCHIESS SPORT VERBAND****CAISSE****ADMINISTRATION**

---

## ***6. Gaben des WSSV an seine Mitglieder***

Je nach seinen finanziellen Möglichkeiten kann der WSSV seinen Mitgliedern, welche ein entsprechendes Gesuch einreichen, eine Gabe oder eine finanzielle Unterstützung gewähren.

Nach Vorlage des Projekts und dessen Ausführung fällt der Vorstand den definitiven Entscheid.

Investitionen für Schiessinfrastrukturen sind ausgeschlossen.

Dieser Entscheid ist seitens der Mitglieder unanfechtbar.

## ***7. Geschenke***

### **7.1. Geschenke**

Der WSSV überreicht den zu Ehrenmitgliedern ernannten Personen ein Geschenk.

### **7.2. Geschenk an den Vorstand**

Den abtretenden Mitgliedern, welche mindestens 8 Jahre im Vorstand mitgearbeitet haben, wird ebenfalls ein Geschenk überreicht.

### **7.3. Geschenkwert**

Der Wert des Geschenks darf CHF 500.00 nicht überschreiten.

## ***8. Bussen***

Aufgrund eines jeden kantonalen Wettkampfrelements liegt es in der Kompetenz des verantwortlichen Vorstandsmitglieds, bei Missachtung des Reglements gegenüber einem Schützen, Mitglied oder Organisator Bussen zu verhängen.

Jeder Einspruch gegen die Bussenverfügung ist an den Präsidenten des WSSV zu richten. Dieser unterbreitet den Fall anlässlich der nächsten Vorstandssitzung, die in letzter Instanz entscheidet.

Die Busse kann CHF 200.00 nicht überschreiten.

Die strafrechtlichen und zivilen Ansprüche der ordentlichen Justiz bleiben vorbehalten.

## ***9. Walliser Kantonales Schützenfest***

Die Organisation eines kantonalen Schützenfestes ist mit der Erstellung einer Vereinbarung zwischen dem WSSV und dem Organisator verknüpft. Diese regelt zwangsläufig die finanziellen Aspekte zwischen den zwei Partnern. Im Rahmen des Möglichen widerspricht sie nicht den vorliegenden Bestimmungen.

---

*Sitten, 12. Dezember 2017*

*der Vorstand*

---

Genehmigung des französischen Textes am 12.12.2017

Genehmigung des deutschen Textes am 12.12.2017



---

**FSVT**

**FEDERATION SPORTIVE VALAISANNE DE TIR**

---

**WSSV**

**WALLISER SCHIESS SPORT VERBAND**

---

**CAISSE**

**ADMINISTRATION**

---

Folge der Änderungen: